

Fortsetzung von Seite 9

Treffpunkt Winzerchalet "Pietert", Grevenmacher, 15h.

junior**Römische Erlebnisswelt**, Thermen am Viehmarkt, Trier, 9h - 17h.**Carrousel**, concert animé, Rotonde 2, Luxembourg, 14h30, 16h + 17h. Dans le cadre de Traffo - Festival jeunes Publics des Arts de la scène.**Smalltalk**, atelier pour enfants de 6 à 12 ans, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45.**An de Fäng vum Kropemann**, spectacle bilingue et exposition, réalisés par les enfants des écoles d'Attert (B) et de Redange (L), Centre Robert Schuman, Attert (B), 19h.**musek****Arno, Krezip, Sarah Bettens, Uranami et Ray Wilson**, Centre Ville, Dudelange, 14h.**The Ultimate Summer Blast 2007**, mit Converge, Walls of Jericho, Parkway Drive und Bring me the Horizon, Sommerbühne, Exhaus, Trier, 15h. Tél. 0049 651 25 19 1.**Große Gala der Opernchöre**, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.**Symphoniorchester des Bayerischen Rundfunks**, unter der Leitung von Mariss Jansons, Werke von Strauss und Brahms, Großes Auditorium der Philharmonie, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.**Rocío Molina**, flamenco, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, Ettelbruck, 20h. Tél. 47 08 95-1.**Manfred Leuchter**, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.**Kein schöner Land**, Heimat-Liederabend von Franz Wittenbrink, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.**Richie Arndt & The Bluenatics**, Blues, Schlosskeller, Vianden, 20h.**Chorale Municipale Uelzecht et l'Orchestre Estro Armonico**, oeuvres d'Edward Elgar, sous la direction de Jeff Speres, Conservatoire, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.**Tanz mit Feuer IV**, avec Twinkle, Muckrackers, FYD, <10>, et Sonic Area, Les Trinitaires, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 75 75 87.**Staatskapelle Weimar**, unter der Leitung von Carl St. Clair, Werke von Berlioz, Mozart und Strauss, Amphitheater (Olewiger Straße), Trier, 21h. Im Rahmen der Antikenfestspiele.**Musiques roumaines en fête**, avec la Fanfare de Vorona, Le Taraf de Carei, Le Taraf de Botosani et Napoléon et Nadia, Kulturfabrik, Esch, 21h. Tél. 55 44 93-1.

Souris modeste à l'écoute des châtons luxembourgeois: Miauw Miauw ouvriront la soirée pour les légendaires Modest Mouse, le mardi 19 juin à la Kulturfabrik.

Bant Night, avec Fujiya & Miyagi, Adem et Bant, Exit07 (62, rue de Bonnevoie), Luxembourg, 22h.**theater****Melusina**, création Danse Elancé, Théâtre, Esch, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.**Gretchen 89ff**, von Lutz Hübner, mit Luc Feit und Steve Karier, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tél. 29 12 81.**Charleston**, spectacle musical, littéraire et plastique, TOL, Luxembourg, 20h30. Tél. 49 31 66.**... and Pulled out their Hair**, Gastspiel, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 20h30. Im Rahmen des Festivals "Perspectives". Tél. 0049 681 30 92-0.**Super Night Shot**, von Gob Squad, Gastspiel der Volksbühne, Berlin, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken, 21h. www.sparte4.de**party/bal****Luke-Party**, Alternative, Crossover, Metal, Lucky's Luke (Luxemburgerstr. 6), Trier, 22h30. Tél. 0049 651 8 34 53.**konterbont****Das Geheimnis der Porta Nigra**, Porta Nigra-Vorplatz, Trier, 13h15.**L'oeil-écran ou la nouvelle image**, visite guidée de l'exposition, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45.**Fête des comunards**, rendez-vous au cimetière Siechenhaff, Luxembourg, 17h.**Der Gladiator Valerius**, Erlebnisführung, Amphitheater (Olewiger Straße), Trier, 18h.**Verrat in den Kaiserthermen**, Erlebnisführung, Kaiserthermen, Trier, 18h.**1. Mittelalterfest**, Spektakel an Nuetsmoart, mat Stroossemusiker,

Schaukampf, Gaukler, Feierspäizer an Handwierk, Keltesch Musek an Danz mat de Gruppen Dim'Traou Dansal a Clanrock, ronderëm d'Buerg, Useldange, 18h.

Fari d'Italia. Luci ed eclissi sul mare, présentation du livre d'Enrica Simonetti, Anciennes aciéries, Dudelange, 18h.**Points de vue**, danse, musique, DJs et veejaying avec Anne-Mareike Hess & Tania Soubry, Steve Kaspar, Yuko Kominami, Exploding Giants et Zavata, Kunstsilo (an der Römerbrücke), Saarbrücken, 20h.**So, 17.6.****am dag****Computer Floumaart**, Al Schoul, Bourglinster, 9h.**Fest vun der Natur**, Haus vun der Natur, Kockelscheuer, 10h - 18h. Tél. 29 04 04-1.**Spill-tur**, rund um die Freizeitaktivitäten von gestern und heute, ganze Ortschaft, Boulaide, 11h - 18h.**Bréckfest**, Musek, Zaubershow, Dogdancing, lessen a Gedrénks, Kräizbiere Soc. Coop., Dudelange, 11h - 19h.**Génération Solidaire**, journée découverte, Fourneau Saint-Michel, Saint-Hubert (B), 14h.**Les anciennes minières: Joyaux naturels façonnés par l'homme**, rendez-vous parking du Monument National des Mineurs, Kayl, 14h30.**junior****Römische Erlebnisswelt**, Thermen am Viehmarkt, Trier, 9h - 17h.**L'Uccello Di Fuoco**, comte musical avec théâtre d'ombres chinoises et danse contemporaine,

Rotonde 2, Luxembourg, 11h + 18h. Dans le cadre de Traffo - Festival jeunes Publics des Arts de la scène.

konferenz**De la ville comtale à la ville européenne**, visite guidée des trois niveaux de l'exposition permanente, Musée d'Histoire de la Ville, Luxembourg, 16h. Tél. 47 96-45 70.**musek****7. Kammerkonzert**, Mittelfoyer im Saarländischen Staatstheater, Saarbrücken, 11h. Tél. 0049 681 30 92-0.**Nine Below Zero**, Schlossgarten, Saarbrücken, 11h. Tél. 0049 681 5 06-7367.**United Instruments of Lucilin: Musique & Architecture 2**, Banque de Luxembourg, (14, bd Royal), Luxembourg, 11h, 14h30 + 16h30. Tél. 621 35 53 55.**Quartet H.S.**, jazz, Brasserie Neumünster, Luxembourg, 11h30. Tél. 26 20 52 981.**Fête de la musique**, avec Les Tournesols, afurnishedsoul, Zucchini's Move, Communication, Berlin Calvados, DMourato, Ipervious, Kunn & the Magic Muffins, Quentin Lagonza, Fehltritt, C.H.Ia, RPM, Sous-Sol Connexion, The Diplomat, London Sofa et The Hooligan, Rockhal, Esch, 15h - 21h.**Orchestre d'Harmonie de Basse-Ham**, sous la direction de Ferdinand Grall-Menet, église, Contz-les-Bains (F), 17h.**Collie Electric**, Schlossgarten, Saarbrücken, 18h. Tél. 0049 681 5 06-73 67.**Kommander Kobayashi**, Opersaga von Novoflot, Garage (Bleichstr. 11-19), Saarbrücken, 19h. Tél. 0049 681 3 13 31.**Récital de piano**, par Jean Muller, église SS. Pierre et Paul, Echternach, 20h. Dans le cadre du Festival International d'Echternach.**Récital d'orgue**, par Thierry Escaich, oeuvres d'Elgar, Brahms, Mendelssohn-Bartholdy, Reger et Messiaen, église Saint-Martin, Dudelange, 20h.**Musiclab**, mat: Gast Klares (synthesizers, sequencers), Sermeq (synthesizers, rhythm machines, guitar an effect processors), an der Elisabeth Flunger (Perkussion mat Metall a Schrott), Rockhal, am Fraïen., Esch, 22h45. Am Kader vun der Fête de la musique.**theater****Melusina**, création Danse Elancé, Théâtre, Esch, 17h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.**Die Ankündigung des Goldenen Zeitalters**, die Florentiner Intermedien (1580), Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.**Draußen tobt die Dunkelziffer**, von Kathrin Röggla, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.**konterbont****Wéi gutt kenne mir eis Natur?** En Tréppeltour duerch d'Bëscher, Treffpunkt Parkplaz am Duerf, Kautenbach, 10h30. Tél. 26 95 00 92.**Internationales Sonntagsfrühstück**, Multikulturelles Zentrum (Gervasiusstr. 2), Trier, 11h.**L'oeil-écran ou la nouvelle image**, visite guidée de l'exposition, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 11h (L), 15h (F) + 16h (D) Tél. 22 50 45.**Mudam Go: Futurama**, parcours-découverte de 90

minutes, pour enfants à partir de 6 ans accompagnés d'un adulte, Mudam, Luxembourg, 11h. Dernier départ à 16h. Tél. 45 37 85-1, www.mudam.lu

Das Geheimnis der Porta Nigra, Porta Nigra-Vorplatz, Trier, 11h30.**Spielkartenmuseum**, geführte Besichtigung, Kulturhuëf, Grevenmacher, 14h15 + 16h. Tél. 26 74 64-1.**Nature sans frontières**, visite guidée, natur musée, Luxembourg, 16h (D). Tél. 46 22 30-1.**Der Gladiator Valerius**, Erlebnisführung, Amphitheater (Olewiger Straße), Trier, 18h.**Mo, 18.6.****junior****Erde, Stock und Stein**, Objekt-Theater und Musik, Rotonde 2, Luxembourg, 18h. Im Rahmen des Traffo-Festivals**konferenz****L'Origine du Cancer**, par Dr Marc Pauly, Universität Luxembourg, Campus Limpertsberg, Luxembourg, 18h30. Tél. 46 66 44-6563/6560**Quelles valeurs, pour quels parents et pour quels enfants ...?** Par Fari Khabirpour et Gilbert Pregno, Ecole Tramsschapp-Limpertsberg, Luxembourg, 19h30.**konterbont****Mudam Go: Futurama**, parcours-découverte de 90 minutes, pour enfants à partir de 6 ans accompagnés d'un adulte, Mudam, Luxembourg, 11h. Dernier départ à 16h. Tél. 45 37 85-1, www.mudam.lu**Nouvelle spécialisation**

La Faculté de Droit, d'Economie et de Finance de l'Université du Luxembourg ouvre en octobre 2007 au niveau de la 2e année du Master en Droit européen la nouvelle spécialisation **Droit bancaire et financier européen**. Il s'agit d'une formation de haut niveau qui couvre à la fois les aspects théoriques et pratiques de cette matière. La proximité des institutions communautaires à Luxembourg et l'existence d'une place financière dynamique ouverte sur l'Europe et le monde, font du Luxembourg un cadre idéal, à taille humaine mais très international, pour acquérir une compétence en droit bancaire et boursier. Cette compétence pourra ensuite être valorisée dans toute l'Europe. L'accent est mis à la fois sur le droit européen et, dans une perspective de droit européen comparé, sur les droits de certains Etats membres de l'Union européenne, principalement le Luxembourg et la France, et dans une moindre mesure la Grande-Bretagne et l'Allemagne. Par cette diversité et cette dimension comparative, renforcée par une introduction à la finance islamique et au droit boursier chinois, il constitue une formation unique en Europe. Les cours ont lieu en français et en anglais. Une brochure complète sur le Master 2 peut être obtenue sur le site internet http://fdef.uni.lu/index.php/fdef/droit/master_en_droit_europeen,

des renseignements sur l'Université du Luxembourg sur le site <http://www.uni.lu>. Les candidat-e-s intéressé-e-s peuvent également contacter directement Marie-Paule Miton à l'adresse courriel suivante: marie-paule.miton@uni.lu. La date limite de dépôt des candidatures est le **7 juillet**.

Tréppeltour

Aus den ale Minièren am Dagebau hu sech haut phantastesch Naturgebidder entwéckelt. An deser Landschaft aus Mënschenhand fanne mir eng grouss Zuel vun interessanten a raren Déieren- a Pflanzenarten. Dës ginn **dése Sonnden de 17. Juni** op engem Tréppeltour vun zwou Stonnen an eng halfe duerch déi al Minièren zu Käl an hier verschiddene Liewensräim virgestallt. D'Explicatioune sinn op däitsch a lëtzebuergesch. Rendez-vous ass ëm 14h30 beim Parking vum Monument National des Mineurs zu Käl.

Experten-Abende

Krebs und Psyche - mit diesem Thema startet die Fondation Luxembourgeoise contre le cancer jetzt ihre neue Reihe von Experten-Abenden für **PatientInnen und Angehörige**. Unter dem Motto "Ein Experte an einem Abend" können sich PatientInnen und Angehörige in andert-

halb bis zwei Stunden über alle Aspekte eines Themas informieren lassen. Je nach Thema steht ein Arzt, eine diplomierte Psychologin, eine Ernährungsberaterin oder ein anderer Spezialist zur Verfügung. Die Veranstaltungen finden bewusst in kleinem Rahmen in den Räumen der Fondation, 209, rte d'Arlon, statt. In dieser Atmosphäre können die Betroffenen auch Fragen stellen, die sie bei einer Großveranstaltung möglicherweise nicht stellen würden. Ein wichtiger Bestandteil der neuen Reihe wird der Erfahrungsbericht eines / einer Betroffenen sein. Die Auftaktveranstaltung zum Thema **Krebs und Psyche** wird von der Diplom-Psychologin Barbara Strehler-Kamphausen gehalten. Sie wird die neuesten Ergebnisse zum Stand der Forschung vorstellen. Der Patientenbericht wird von einer jungen Mutter kommen die eine Krebserkrankung durchstehen musste. Da der erste Expertenabend ausgebucht war, wird am **19. Juni um 19h** ein Zusatztermin organisiert. Hierfür sollen sich interessierte PatientInnen und Angehörige bei der Fondation luxembourgeoise contre le cancer anmelden unter Tel. 45 30 33-1, oder flcc@pt.lu